

EN - PNI ML90 CB ANTENNA WITHOUT CABLE

Installation instructions:

- Connect the antenna to the magnetic base (not included) then fix it to the car, preferably in the middle of the car dome.
- Connect the antenna to a CB radio and test the S.W.R. in an open area.
- If it is necessary to tune the antenna, we recommend performing it only by specialized personnel with dedicated equipment.
- Connect the PL259 connector on the end of the magnet cable to the antenna connector on the back of the CB radio.

Note: PNI antennas come tuned from the factory on 27.225Mhz.

Technical specifications:

Frequency	26 – 30 MHz
S.W.R.	$\leq 1.2:1$
Impedance	50 Ohm
Maximum supported power	150 W continuously
Height	71 cm
Whip material	Fiber glass

BG - PNI ML90 CB АНТЕНА БЕЗ КАБЕЛ

Инструкции за инсталация:

- Свържете антената към магнитната основа (не е включена), след което я фиксирайте към колата, за предпочитане в средата на купола на колата.
- Свържете антената към СВ радио и тествайте S.W.R. на откритя площ.
- Ако е необходимо да се настрои антената, препоръчваме това да се извършва само от специализиран персонал със специално оборудване.
- Свържете конектора PL259 в края на магнитния кабел към конектора за антена на гърба на СВ радиото.

Забележка: PNI антените се доставят фабрично настроени на 27.225Mhz.

Технически спецификации:

Честота	26 – 30 MHz
S.W.R.	$\leq 1.2:1$
Импеданс	50 Ohm
Максимална поддържана мощност	150 W непрекъснато
Височина	71 см
Материал за камшик	Фибростъкло

DE - PNI ML90 CB-ANTENNE OHNE KABEL

Installationsanleitung:

- Verbinden Sie die Antenne mit dem Magnetfuß (nicht im Lieferumfang enthalten) und befestigen Sie sie dann am Auto, vorzugsweise in der Mitte der Autokuppel.
- Schließen Sie die Antenne an ein CB-Funkgerät an und testen Sie das S.W.R. in einem offenen Bereich.
- Wenn es notwendig ist, die Antenne abzustimmen, empfehlen wir, dies nur von Fachpersonal mit spezieller Ausrüstung durchführen zu lassen.
- Verbinden Sie den PL259-Stecker am Ende des Magnetkabels mit dem Antennenanschluss auf der Rückseite des CB-Funkgeräts.

Hinweis: PNI-Antennen werden werkseitig abgestimmt geliefert auf 27,225 MHz.

Technische Spezifikationen:

Frequenz	26 – 30 MHz
SWR	$\leq 1.2:1$
Impedanz	50 Ohm
Maximal unterstützte Leistung	150 W dauerhaft
Höhe	71cm
Peitschenmaterial	Glasfaser

ES - ANTENA PNI ML90 CB SIN CABLE

Instrucciones de instalación:

- Conecte la antena a la base magnética (no incluida) y luego fíjela al automóvil, preferiblemente en el medio de la cúpula del automóvil.
- Conecte la antena a una radio CB y pruebe la S.W.R. en un área abierta.
- Si es necesario sintonizar la antena, recomendamos realizarla solo por personal especializado con equipo dedicado.
- Conecte el conector PL259 en el extremo del cable magnético al conector de antena en la parte posterior de la radio CB.

Nota: Las antenas PNI vienen sintonizadas de fábrica en 27.225Mhz.

Especificaciones técnicas:

Frecuencia	26 – 30 MHz
S.W.R.	$\leq 1.2:1$
Impedancia	50 Ohm
Potencia máxima soportada	150 W continuamente
Altura	71cm
Material de látigo	Fibra de vidrio

FR - ANTENNE CB PNI ML90 SANS CÂBLE

Instructions d'installation:

- Connectez l'antenne à la base magnétique (non incluse) puis fixez-la à la voiture, de préférence au milieu du dôme de la voiture.
- Connectez l'antenne à une radio CB et testez le S.W.R. dans un espace ouvert.
- S'il est nécessaire de régler l'antenne, nous vous recommandons de l'effectuer uniquement par du personnel spécialisé avec un équipement dédié.
- Connectez le connecteur PL259 à l'extrémité du câble magnétique au connecteur d'antenne à l'arrière de la radio CB.

Remarque : les antennes PNI sont réglées en usine sur 27.225Mhz.

Spécifications techniques:

Fréquence	26 – 30 MHz
S.W.R.	≤ 1.2:1
Impédance	50 Ohm
Puissance maximale supportée	150 W en continu
Hauteur	71cm
Matériau du fouet	Fibre de verre

HU - PNI ML90 CB ANTENNA KÁBEL NÉLKÜL

Telepítési útmutató:

- Csatlakoztassa az antennát a mágneses talphoz (nem tartozék), majd rögzítse az autóhoz, lehetőleg az autódóm közepén.
- Csatlakoztassa az antennát egy CB rádióhoz, és tesztelje az S.W.R. nyílt területen.
- Ha szükség van az antenna hangolására, azt javasoljuk, hogy azt csak erre a célra szolgáló berendezéssel rendelkező szakember végezze el.
- Csatlakoztassa a mágneskábel végén lévő PL259 csatlakozót a CB rádió hátulján lévő antennacsatlakozóhoz.

Megjegyzés: A PNI antennák gyári hangolásúak 27,225 MHz-en.

Műszaki adatok:

Frekvencia	26 – 30 MHz
S.W.R.	≤ 1.2:1
Impedancia	50 Ohm
Maximális támogatott teljesítmény	150 W folyamatosan
Magasság	71 cm
Korbács anyag	Üvegszál

IT - ANTENNA CB PNI ML90 SENZA CAVO

Istruzioni per l'installazione:

- Collegare l'antenna alla base magnetica (non inclusa) quindi fissarla all'auto, preferibilmente al centro del cupolino.
- Collegare l'antenna a una radio CB e testare l'S.W.R. in un'area aperta.
- Se è necessario sintonizzare l'antenna, si consiglia di eseguirlo solo da personale specializzato con attrezzatura dedicata.
- Collegare il connettore PL259 all'estremità del cavo magnetico al connettore dell'antenna sul retro della radio CB.

Nota: le antenne PNI vengono sintonizzate dalla fabbrica sulla frequenza 27,225 MHz.

Specifiche tecniche:

Frequenza	26 – 30 MHz
S.W.R.	$\leq 1.2:1$
Impedenza	50 Ohm
Potenza massima supportata	150 W continui
Altezza	71 cm
Materiale frusta	Fibra di vetro

NL - PNI ML90 CB ANTENNE ZONDER KABEL

Installatie instructies:

- Sluit de antenne aan op de magnetische voet (niet meegeleverd) en bevestig deze vervolgens aan de auto, bij voorkeur in het midden van de autokoepel.
- Sluit de antenne aan op een CB-radio en test de S.W.R. in een open gebied.
- Als het nodig is om de antenne af te stemmen, raden we aan dit alleen te laten doen door gespecialiseerd personeel met speciale apparatuur.
- Sluit de PL259-connector aan het uiteinde van de magneetkabel aan op de antenneconnector aan de achterkant van de CB-radio.

Opmerking: PNI-antennes worden af fabriek afgesteld op 27.225Mhz.

Technische specificaties:

Frequentie	26 – 30 MHz
SWR	$\leq 1.2:1$
Impedantie	50 Ohm
Maximaal ondersteund vermogen	150 W continu
Hoogte	71 cm
Zweep materiaal	Glasvezel

PL - ANTENA CB PNI ML90 BEZ KABLA

Instrukcje Instalacji:

- Podłącz antenę do podstawy magnetycznej (brak w zestawie), a następnie przymocuj ją do samochodu, najlepiej na środku kopuły samochodu.
- Podłącz antenę do radia CB i przetestuj SWR. na otwartym terenie.
- W przypadku konieczności dostrojenia anteny zalecamy wykonanie jej wyłącznie przez wyspecjalizowany personel posiadający dedykowany sprzęt.
- Podłącz złącze PL259 na końcu przewodu magnesu do złącza anteny z tyłu radia CB.

Uwaga: Anteny PNI są dostrojone fabrycznie na 27,225 MHz.

Specyfikacja techniczna:

Częstotliwość	26 – 30 MHz
SWR	$\leq 1.2:1$
Impedancja	50 Ohm
Maksymalna obsługiwana moc	150 W w sposób ciągły
Wzrost	71 cm
Materiał bicia	Włókno szklane

RO - ANTENA CB PNI ML90 FARA CABLU

Instalare:

- Conectati antena la o baza magnetica (nu este inclusa) apoi fixati-o pe autoturism, de preferinta pe mijlocul cupolei masinii.
- Conectati antena la o statie radio CB si testati S.W.R.-ul intr-o zona deschisa cu ajutorul unui reflectometru.
- Daca este necesara calibrarea antenei, recomandam efectuarea ei doar de personal specializat cu aparatura dedicata.
- Conectati mufa PL259 din capatul cablului magnetului la mufa de antena din spatele statiei.

Nota: Antenele PNI vin calibrate din fabrica pe frecventa 27,225 MHz.

Caracteristici tehnice:

Frecventa	26 – 30 MHz
S.W.R.	$\leq 1.2:1$
Impedanta	50 Ohm
Putere max. suportata	150 W continuu
Inaltime	71 cm
Material spic	Fibra de sticla